



EIP6446

**Инструкция по
эксплуатации**
Варочная панель

RU



Electrolux

Добро пожаловать в Electrolux! Благодарим вас за то, что вы остановили свой выбор на нашем изделии.



Мы заботимся об окружающей среде и стремимся рационально использовать ресурсы, поэтому снижаем объемы бумажной продукции и предоставляем полные версии инструкций онлайн. Полная версия инструкции доступна по адресу electrolux.com/manuals



Рекомендации по использованию изделий, брошюры, руководство по устранению неисправностей, информацию о техническом обслуживании и ремонте вы можете найти на странице electrolux.com/support

1. ⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенной инструкцией. Изготовитель не несет ответственности за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните эту инструкцию в безопасном и доступном месте для последующего использования.

- Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Детям младше 8 лет и лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором без постоянного присмотра.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не подпускайте детей и домашних животных к прибору во время его использования, а также после использования, когда прибор ещё не успел остыть. Открытые элементы прибора сильно нагреваются. Если прибор оснащен устройством защиты детей, его следует включить.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.
- Данный прибор предназначен только для бытового применения. Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Процесс приготовления пищи необходимо постоянно контролировать. При коротком времени приготовления процесс необходимо контролировать постоянно.
- **ВНИМАНИЕ!** Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Будьте осторожны! Не прикасайтесь к нагревательным элементам.
- **ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте на плите без присмотра продукты, готовящиеся на жире или масле, это может представлять опасность и привести к пожару.
- **ВНИМАНИЕ!** Опасность возгорания: Не используйте прибор как столешницу или подставку для каких-либо предметов.
- **ВНИМАНИЕ!** Используйте только защиту варочной поверхности, которая была разработана производителем прибора для приготовления пищи, обозначена производителем прибора в инструкциях как пригодная для использования с данным прибором или встроена в прибор. Использование ненадлежащей защиты может стать причиной несчастного случая.
- **ВНИМАНИЕ!** При обнаружении трещин на стеклокерамической поверхности/на поверхности стекла выключите прибор и отсоедините его от сети электропитания. Если прибор подключен к электросети

напрямую с помощью клеммной колодки, извлеките плавкий предохранитель, чтобы отсоединить прибор от сети. В любом случае необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

- НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не пытайтесь залить пламя водой; вместо этого выключите прибор и накройте пламя, например, крышкой или противопожарным одеялом.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Подключение прибора к электросети не должно выполняться через внешние переключающие устройства, например, таймеры, а также через электрические цепи, которые регулярно включаются и отключаются поставщиком электроэнергии.
- В случае повреждения кабеля питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или другим компетентным специалистом.
- Не кладите металлические предметы, такие как ножи, вилки, ложки и крышки на варочную поверхность, так как они могут сильно нагреваться.
- Не ставьте на прибор или рядом с ним легковоспламеняющиеся материалы или пропитанные ими предметы.
- После использования выключите конфорку, установив ее ручку управления в соответствующее положение. Не полагайтесь на датчик обнаружения посуды.
- Не используйте для очистки прибора пароочиститель или подаваемую под давлением воду.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка и подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Установка и подключение данного прибора должны выполняться только квалифицированным специалистом.



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, поражения электрическим током, пожара или повреждения прибора.

Следуйте инструкциям по установке, входящим в комплект поставки устройства. Разместите прибор в безопасном месте, отвечающем требованиям установки.

Не эксплуатируйте прибор до его установки во встроенную мебель.

Обеспечьте наличие минимально допустимых зазоров между соседними приборами и предметами мебели.

Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.

Снимите всю упаковку.

Никогда не забывайте о мерах предосторожности при перемещении прибора, поскольку он имеет большой вес. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.

Защитите дно прибора от пара и влаги. Поверхности срезов столешницы необходимо покрыть герметиком во избежание их разбухания под воздействием влаги.

Не устанавливайте прибор рядом с дверьми или под окнами. Это позволит избежать падения с прибора горячей кухонной посуды при открывании двери или окна.

На дне прибора установлены вентиляторы охлаждения.

При установке прибора над выдвижным ящиком:

- Не храните небольшие предметы или листы бумаги во избежание их затягивания внутрь и повреждения вентиляторов охлаждения или ухудшения работы системы охлаждения.
- Между прибором и предметами, хранящимися в ящике, обязательно должен быть зазор размером не менее 2 см.

Уберите какие бы то ни было разделительные панели, установленные в мебели под прибором.

Перед выполнением каких-либо операций с прибором его следует отключить от сети электропитания.

Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют электрическим параметрам сети электропитания.

Убедитесь в правильности установки прибора. Неплотно зафиксированный сетевой шнур или вилка, которая неплотно держится в розетке (если это применимо к данному прибору), может привести к перегреву контактов.

Прибор необходимо заземлить. Убедитесь, что установлена защита от поражения электрическим током.

Используйте правильный сетевой кабель. Используйте оправку кабеля.

Не используйте разветвители и удлинители кабелей.

Следите за тем, чтобы не повредить вилку или сетевой кабель. Не допускайте спутывания электропроводов.

При подключении прибора к розетке, расположенной на близком от него расстоянии, убедитесь, что сетевой шнур или вилка (если это применимо к данному прибору) не касается горячей прибора или горячей посуды.

Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только в конце установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке сетевого кабеля имеется свободный доступ.

Защита от поражения электрическим током оголенных и изолированных частей должна быть закреплена таким образом, чтобы снять ее без инструментов было невозможно.

Для отключения машины от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда тяните за вилку. Не подключайте прибор к розетке электропитания, если она плохо закреплена или если вилка неплотно входит в розетку.

Используйте только подходящие изолирующие устройства: защитные автоматические выключатели, плавкие предохранители (резьбовые плавкие предохранители, выкручивающиеся из гнезда), автоматы защиты от токов утечки на землю и замыкатели.

Прибор должен быть подключен к электросети через изолирующее устройство, позволяющее отсоединять от сети все контакты. Устройство для изоляции должно обеспечивать зазор между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.

2.2 Эксплуатация и обслуживание



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, ожога, поражения электрическим током, пожара, взрыва или повреждения прибора.

Данный прибор предназначен исключительно для приготовления пищи. Его использование в других целях не допускается.

Перед первым использованием удалите всю упаковку, наклейки и защитную пленку (если применимо).

Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы.

При использовании прибора не касайтесь его мокрыми руками. Не касайтесь прибора, если на него попала вода.

Пользователи с имплантированными кардиостимуляторами не должны приближаться к работающему прибору с индукционными конфорками ближе чем на 30 см.

Горячее масло может разбрызгиваться, когда вы помещаете в него пищевые продукты.

При нагреве жиры и масла могут выделять легковоспламеняющиеся пары. Во время приготовления не допускайте контакта жиров и масел с открытым пламенем или нагретыми предметами.

Образующиеся сильно нагретым маслом пары могут привести к самопроизвольному возгоранию.

Использованное масло может содержать остатки пищи, что может привести к его возгоранию при более низких температурах по сравнению с маслом, которое используется в первый раз.

Не включайте конфорки без кухонной посуды или с пустой кухонной посудой.

Не ставьте на панель управления горячую кухонную посуду.

Не кладите на стеклянную поверхность варочной поверхности горячие крышки сковород.

Не позволяйте жидкости полностью выкипать из посуды.

Не кладите алюминиевую фольгу на прибор.

Посуда, изготовленная из чугуна, алюминия или с поврежденным дном, может привести к появлению царапин на стеклянной или стеклокерамической поверхности. Всегда поднимайте эти предметы при их перемещении на варочной панели.

Во избежание повреждения покрытия прибора производите его регулярную очистку.

Перед очисткой выключите прибор и дайте ему остыть.

Протрите прибор мягкой влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы.

О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: эти лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в условиях экстремально высокой температуры, вибрации и влажности или предназначены для отображения информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.

Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Используйте только оригинальные запасные части.

2.3 Утилизация



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность получения травм или удушья.

Для получения информации о надлежащей утилизации прибора обратитесь в местные муниципальные органы власти.

Отключите прибор от сети электропитания.

Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.

3. УСТАНОВКА

3.1 Перед установкой

Перед установкой варочной панели перепишите с таблички с техническими данными перечисленные ниже сведения. Табличка с техническими данными находится на днище варочной панели.

Серийный номер

3.2 Встраиваемые варочные панели

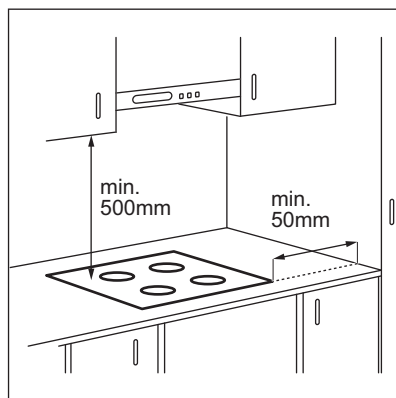
Эксплуатация встраиваемых варочных панелей разрешена только после их монтажа в мебель, предназначенную для встраиваемых варочных панелей и отвечающую необходимым стандартам.

3.3 Соединительный кабель

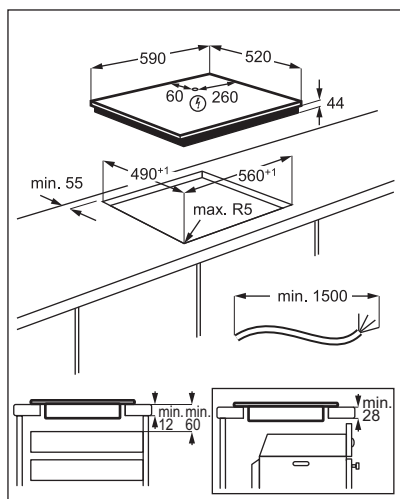
- Варочная панель поставляется с сетевым шнуром.
- При замене поврежденного сетевого шнура используйте кабель: H05V2V2-F выдерживающего температуру 90 °C или выше. Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Замену сетевого шнура должен выполнять только квалифицированный электрик.

3.4 Сборка

При установке варочной панели под вытяжкой ознакомьтесь с инструкциями по установке вытяжки, в которых приведены данные о минимальном расстоянии между приборами.



В случае установки прибора над выдвижным ящиком система вентиляции варочной поверхности может во время приготовления нагревать предметы, хранящиеся в ящике.



Найдите видеоинструкцию «Установка индукционной варочной панели Electrolux — установка в столешницу». Для этого введите в поле поиска полное название, указанное на иллюстрации ниже.

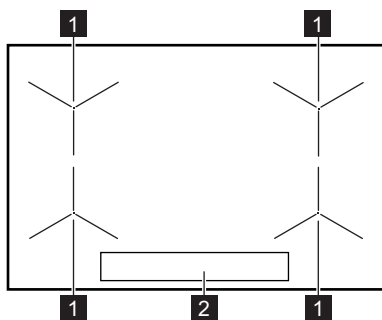
 www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your Electrolux Induction Hob - Worktop installation



4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

4.1 Функциональные элементы варочной поверхности









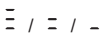




- 1** Индукционная конфорка
- 2** Панель управления

4.2 Символы на панели управления и на дисплее

Для отображения панели управления и расположения конфорок включите прибор с помощью ①.


Управление прибором осуществляется с помощью сенсорных полей. Работа функций подтверждается выводом информации на дисплей, а также визуальной и звуковой индикацией.

Символ	Описание
	Включение и выключение варочной панели.
	Блокировка / разблокировка панели управления.
	Пауза. Перевод всех работающих конфорок на минимальный уровень нагрева.
	Bridge. Объединение двух левых конфорок, в результате чего они работают как одна конфорка.
	Выбор функций Таймер.
	Увеличение и уменьшение времени.
	HotHood. Подключение варочной панели к специальной вытяжке.
	PowerBoost. Включение и выключение максимального уровня нагрева.
	OptiHeat Control: продолжить приготовление / поддержание тепла / остаточное тепло. Конфорка еще не остыла.
 + число	Возникла неисправность.


 Для получения подробных сведений о функциях см. доступную онлайн полную версию руководства пользователя.

5. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

5.1 Включение или выключение

Коснитесь на одну секунду , чтобы включить или выключить варочную панель.

Контрольная панель высвечивается при включения варочной панели и исчезает при ее выключении.

При выключении варочной панели светится только .

5.2 Использование конфорок



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

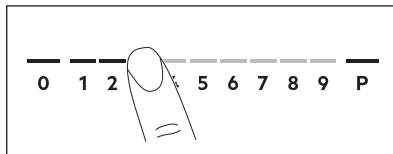
Не ставьте на панель управления горячую кухонную посуду. Существует риск повреждения электроники.

Ставьте посуду в центр выбранной конфорки. Индукционные конфорки автоматически подстраиваются под размер дна посуды.

После определения посуды включается уровень нагрева «0».

Кухонная посуда большого размера может нагреваться двумя конфорками одновременно. Посуда должна накрывать центры обеих конфорок. Если посуда расположена между двумя центрами, функция функция Bridge не включается.

5.3 Настройки нагрева



1. Нажмите на отметку требуемого уровня нагрева на линейке управления. Также можно провести пальцем вдоль линейки управления, чтобы установить или изменить уровень нагрева конфорки.

2. Для выключения конфорки нажмите цифру 0.


После размещения на конфорке посуды и выбора уровня нагрева она остается такой же в течение 50 секунд после того, как посуда была убрана. Линейка управления мигает вторую половину этого времени. Если снова поместить посуду на конфорку, она возобновит работу на том же уровне нагрева. в противном случае конфорка выключится.






5.4 Таймер







Таймер обратного отсчета







Данная функция используется для задания продолжительности работы конфорки за один цикл приготовления.

Сначала задайте уровень нагрева, а затем установите данную функцию.

1. Для включения функции или изменения времени коснитесь .

На дисплее отобразятся цифры таймера  и индикаторы  и . Если не установить таймер, через 3 секунды  и  погаснут.

2. Коснитесь  или  для установки времени (от 00 до 99 минут). Через 3 секунды автоматически начнется обратный отсчет времени. Индикаторы  и  исчезнут. По истечении заданного времени выдается звуковой сигнал и начинает мигать . Для выключения сигнала коснитесь .

Чтобы выключить эту функцию: коснитесь . Загорятся индикаторы  и . Для установки на дисплее  воспользуйтесь  или . Также можно установить уровень нагрева равный 0. Это приведет к выключению звуковых сигналов и таймера.

6. УХОД И ЧИСТКА

6.1 Общая информация

- Очищайте варочную панель после каждого использования.
- Следите за тем, чтобы дно посуды всегда было чистым.
- Царапины или темные пятна на поверхности не влияют на работу варочной панели.
- Используйте для очистки специальное средство, предназначенное для очистки варочных поверхностей.
- Используйте специальный скребок для стекла.

6.2 Чистка варочной поверхности

- **Удаляйте немедленно:** расплавленную пластмассу, полиэтиленовую пленку, сахар и пищевые продукты, содержащие сахар, иначе данные загрязнения могут привести к повреждению варочной

поверхности. Соблюдайте осторожность, чтобы не обжечься. Расположите специальный скребок под острым углом к стеклянной поверхности и двигайте его по этой поверхности.

- **После того, как прибор полностью остынет, удаляйте:** известковые пятна, водяные разводы, капли жира, блестящие белесые пятна с металлическим отливом. Варочную поверхность следует чистить влажной тряпкой с неабразивным моющим средством. После чистки вытрите варочную поверхность насухо мягкой тряпкой.
- **Удаляйте пятна с металлическим отливом, изменяющие первоначальный цвет поверхности:** для этого протрите стеклокерамическую поверхность тряпкой, смоченной водой с уксусом.

7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

7.1 Что делать, если...



Если решение проблемы не удастся найти ниже, сверьтесь к полным руководством пользователя, доступным онлайн, или при необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.


Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Варочная панель не включает-ся или не работает.	Варочная панель не подключена к источнику питания или подключение произведено неверно.	Проверьте правильность подключения варочной панели и наличие напряжения в сети.
	Сработал предохранитель.	Проверьте, является ли предохранитель причиной неисправности. Если предохранитель постоянно срабатывает, обратитесь к квалифицированному электрику.
	Не задавайте никакого уровня нагрева в течение 50 секунд.	Повторно включите варочную панель и менее чем через 50 секунд установите уровень нагрева.
	Вы одновременно коснулись двух или более датчиков.	Коснитесь только одного датчика.
Выдается звуковой сигнал, и варочная панель выключается. Выдается звуковой сигнал, когда варочная панель выключается.	На панели управления капли воды или жира.	Очистите панель управления.
	На один или несколько датчиков положили посторонний предмет.	Удалите посторонний предмет с датчиков.
Не работает Hob ² Hood.	Панель управления накрыта.	Снимите посторонний предмет с панели управления.
	Используется очень высокая кастрюля, которая блокирует сигнал.	Используйте кастрюлю меньших размеров, переставьте ее на другую конфорку или отрегулируйте вытяжку вручную.
Уровень нагрева меняется между двумя уровнями или невозможно выбрать максимальную мощность нагрева одной из конфорок.	Работает Система управления мощностью. Другие конфорки потребляют максимально доступную мощность. Варочная панель работает надлежащим образом.	Уменьшите мощность, подводимую к двум конфоркам, подключенным к той же фазе. См. раздел «Система управления мощностью» в полной версии руководства пользователя.
Датчики нагреваются.	Посуда слишком большая или вы поставили ее слишком близко к элементам управления.	При использовании большой посуды по возможности ставьте ее на задние конфорки.
Линейка управления мигает.	На конфорке отсутствует посуда или конфорка закрыта не целиком.	Разместите посуду на конфорке так, чтобы она полностью накрывала конфорку.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Загорается E и цифра.	Произошла ошибка в работе варочной панели.	Выключите и снова включите варочную панель спустя 30 секунд. Если снова загорится E, отключите варочную панель от сети электропитания. Примерно через 30 секунд снова включите варочную панель. Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Раздается постоянный звуковой сигнал.	Неправильное подключение к электросети.	Отключите варочную панель от сети электропитания. Обратитесь к квалифицированному электрику или проверьте правильность установки прибора.

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

8.1 Табличка с техническими данными

Модель EIP6446
 Тип B2 B4A 22 AA
 Индукция 7.35 кВт
 Серийный №.....
 ELECTROLUX

Продуктовый номер (PNC) 949 596 883 00
 220–240 В / 400 В 2N 50–60 Гц
 Изготовлено в: Германия
 7.35 кВт


8.2 Спецификация конфорок

Конфорка	Номинальная мощность (максимальный уровень нагрева) [Вт]	PowerBoost [Вт]	Максимальная продолжительность PowerBoost [мин.]	Диаметр посуды [мм]
Левая передняя	2300	3200	10	125 - 180
Левая задняя	2300	3200	10	125 - 180
Правая передняя	2300	3200	10	125 - 180
Задняя правая	2300	3200	10	125 - 180

Размеры кухонной посуды для функции Bridge

Положение для функции Bridge	Минимальные размеры кухонной посуды [мм]	Максимальные размеры кухонной посуды [мм]
Левая	140 x 280	210 x 330
Правая	140 x 280	210 x 330

Мощность конфорок может незначительно отличаться от приведенных в таблице данных. Она меняется в зависимости от материала и размера кухонной посуды.

Для достижения оптимальных результатов приготовления используйте кухонную посуду, диаметр которой не превышает указанный в таблице.

9. ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ

9.1 Технические данные*

Модель	EIP6446	
Тип конфорочной (варочной) панели	Встраиваемая варочная панель	
Количество рабочих зон и/или участков	4	
Технология нагрева	Индукция	
Диаметр полезной рабочей поверхности для каждой электрически нагреваемой рабочей зоны (Ø)	Левая передняя	21,0 см
	Левая задняя	21,0 см
	Правая передняя	21,0 см
	Задняя правая	21,0 см
Потребление энергии каждой рабочей зоны или участка на килограмм (EC electric cooking)	Левая передняя	181,8 Вт·ч/кг
	Левая задняя	181,8 Вт·ч/кг
	Правая передняя	194,9 Вт·ч/кг
	Задняя правая	181,8 Вт·ч/кг
Потребление энергии конфорочной (варочной) панели на килограмм (EC electric hob)	185,1 Вт·ч/кг	

* Для Европейского Союза в соответствии с EU 66/2014. Для Беларуси в соответствии с СТБ 2477-2017, Приложение А. Для Украины в соответствии с 742/2019.

EN 60350-2 - Бытовые электроприборы для приготовления пищи. Часть 2: Варочные панели – Методы измерений эксплуатационных характеристик


9.2 Экономия электроэнергии


Используя приведенные ниже рекомендации, можно экономить электроэнергию во время приготовления.

- При нагреве воды на наливайте больше воды, чем требуется.
- По возможности всегда накрывайте посуду крышкой.
- Прежде чем включить конфорку, поставьте на нее кухонную посуду.

- Посуду меньших размеров ставьте на конфорки меньших размеров.
- Всегда ставьте посуду непосредственно по центру конфорки.
- Используйте остаточное тепло для поддержания пищи в горячем состоянии или для растапливания продуктов.

10. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте

вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.



CE

